

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0121/2015/K
Č.sp.: 2830-2015-BA

Bratislava 11. 06. 2015

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 521/2014 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 16. 10. 2014 rozhodol tak, že účastníkovi konania CHEMES, a.s. Humenné, Chemlonská 1, 066 33 Humenné, IČO: 31 695 426

ukladá pokutu

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, tým že nedodrжал povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

vo výške 600,- eur
(slovom šesťsto eur),

pretože spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné, Chemlonská 1, 066 33 Humenné, IČO: 31 695 426 tým, že od roku 2013 pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla používala ako palivo okrem zemného plynu, čierneho uhlia, hnedého uhlia a kvapalného paliva aj iný druh paliva, a to energetickú drewnú štiepku, nevykonávala regulovanú činnosť výroba elektriny na základe a v rozsahu povolenia č. 2005E 0108 – 2. zmena na predmet podnikania elektroenergetika, rozsah podnikania výroba elektriny, dodávka elektriny, distribúcia elektriny, vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví rozhodnutím č. 0096/2011/E-PE zo dňa 09. 06. 2011, nakoľko v povolení č. 2005E 0108 – 2. zmena zo dňa 09. 06. 2011 sú uvedené skutočnosti týkajúce sa technologickej časti zariadenia na výrobu elektriny, ktoré nekorešpondujú so skutočnosťou a nevykonávala regulovanú činnosť výroba tepla na základe a v rozsahu povolenia č. 2006T 0262 – 4. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla, vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví rozhodnutím č. 0173/2010/T-PE zo dňa 18. 11. 2010, nakoľko nepožiadala Úrad pre reguláciu sieťových odvetví o vykonanie zmeny v sústave tepelných zariadení v povolení č. 2006T 0262 – 4. zmena zo dňa 18. 11. 2010 v zmysle § 8 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov, čím sa v období od 01. 01. 2014 do termínu zahájenia kontroly, t.j. do 14. 07. 2014 dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 600,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 501212015.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 521/2014 na vykonanie kontroly zo dňa 04. 07. 2014 zamestnankyňa Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) a prizvaná osoba v dňoch od 14. 07. 2014 do 16. 10. 2014 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie elektroenergetiky a tepelnej energetiky za rok 2014 v regulovanom subjekte CHEMES, a.s. Humenné, Chemlonská 1, 066 33 Humenné, IČO: 31 695 426 (ďalej len „CHEMES, a.s. Humenné“). Spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné bola zapísaná dňa 31. 08. 1994 do Obchodného registra Okresného súdu Prešov, oddiel: Sa, vložka číslo: 178/P. Na základe výpisu z obchodného registra je predmetom podnikania spoločnosti CHEMES, a.s. Humenné okrem iných činností aj elektroenergetika a výroba tepla, rozvod tepla. Spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné je držiteľom povolenia č. 2005E 0108 – 3. zmena na predmet podnikania: elektroenergetika, rozsah podnikania: výroba elektriny, distribúcia elektriny a dodávka elektriny a povolenia č. 2006T 0262 – 5. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla.

Úrad listom Ev. č. 20443/2015/BA zo dňa 25. 05. 2015 oznámil spoločnosti CHEMES, a.s. Humenné začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti CHEMES, a.s. Humenné, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude zistenie porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. uvedené v protokole č. 521/2014 o výsledku vykonanej kontroly, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. regulovaný subjekt je okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť na základe a v rozsahu povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii.

Podľa § 8 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 657/2004 Z. z.“) je držiteľ povolenia pri zmene údajov uvedených v povolení povinný písomne požiadať úrad o vykonanie zmeny do 30 dní od vzniku zmeny.

Úrad vydal rozhodnutím č. 0096/2011/E-PE zo dňa 09. 06. 2011 spoločnosti CHEMES, a.s. Humenné povolenie č. 2005E 0108 – 2. zmena na predmet podnikania elektroenergetika, rozsah podnikania výroba elektriny, dodávka elektriny, distribúcia elektriny s prílohou č. 2 k povoleniu č. 2005E 0108 – 2. zmena – Technické zariadenia, podľa ktorej bola výroba elektriny realizovaná kombinovanou výrobou elektriny a tepla v zariadení KVET v meste Humenné s inštalovaným výkonom 24 MW spoluspaľovaním zemného plynu, čierneho uhlia a kvapalného paliva.

Úrad vydal rozhodnutím č. 0173/2010/T-PE zo dňa 18. 11. 2010 spoločnosti CHEMES, a.s. Humenné povolenie č. 2006T 0262 – 4. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla s prílohou č. 1 k povoleniu č. 2006T 0262 – 4. zmena – Miesto podnikania a technický popis tepelných zariadení, podľa ktorej bola výroba tepla realizovaná kombinovanou výrobou elektriny a tepla v tepelnom zariadení CZT v meste Humenné s inštaláčnym výkonom 364,70 MW spoluspaľovaním zemného plynu, čierneho uhlia, hnedého uhlia a kvapalného paliva.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné od roku 2013 vyrába elektrinu a teplo kombinovanou výrobou elektriny a tepla, pričom ako palivo používa okrem zemného plynu, čierneho uhlia, hnedého uhlia a kvapalného paliva aj energetickú drevnú štiepku.

Tým, že skutočnosti týkajúce sa technologickej časti zariadenia na výrobu elektriny uvedené v povolení č. 2005E 0108 – 2. zmena nekorešponujú so skutočnosťou, spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné v období od 01. 01. 2014 do 14. 07. 2014 nevykonávala regulovanú činnosť výroba elektriny na základe a v rozsahu povolenia vydaného úradom na podnikanie v energetike.

Tým, že spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné nepožiadala úrad v zmysle § 8 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. o vykonanie zmeny v sústave tepelných zariadení v povolení č. 2006T 0262 – 4. zmena, v období od 01. 01. 2014 do 14. 07. 2014 nevykonávala regulovanú činnosť výroba tepla na základe a v rozsahu povolenia vydaného úradom na podnikanie v tepelnej energetike.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 02. 09. 2014 písomné vyjadrenie spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné, v ktorom uviedla, že v zime roku 2012 bol ukončený projekt „Zvýšenie energetickej efektívnosti výroby a dodávky energetických médií v Priemyselnom parku Chemes“, Oblasť 1. Úprava kotla K8 na zvýšenie maximálneho podielu biomasy, zvýšenie účinnosti optimalizáciou úrovne riadenia. Počas skúšobnej prevádzky v roku 2013 spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné spálila 2 999,62 t drevnej štiepky, pričom v Integrovanom povolení kontroly znečisťovania bolo jej spoluspaľovanie s uhlím schválené. Spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné ďalej vo vyjadrení uviedla, že v roku 2013 nežiadala žiadnu podporu pri výrobe elektriny z obnoviteľných zdrojov energie v zmysle zákona č. 309/2009 Z. z. Spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné uviedla, že uvažuje v roku 2014 nad zvýšením podielu obnoviteľných zdrojov energie (biomasy) na dvojnásobok a v tejto súvislosti pripravuje návrh ceny výrobcu elektriny z obnoviteľných zdrojov energie na uplatnenie si podpory výroby elektriny z obnoviteľných zdrojov v zmysle § 3 ods. 1 písm. c) zákona č. 309/2009 Z. z., zmeny v povoleniach pre výrobu a rozvod tepla ako aj pre oblasť elektroenergetiky doplnením biomasy ako doplnkového paliva budú zaslané na úrad v najbližšom období.

Spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné tým, že od roku 2013 pri kombinovanej výrobe elektriny a tepla používala ako palivo okrem zemného plynu, čierneho uhlia, hnedého uhlia a kvapalného paliva aj iný druh paliva, a to energetickú drevnú štiepku, nevykonávala regulovanú činnosť výroba elektriny na základe a v rozsahu povolenia č. 2005E 0108 – 2. zmena na predmet podnikania elektroenergetika, rozsah podnikania výroba elektriny, dodávka elektriny, distribúcia elektriny, vydaného úradom rozhodnutím č. 0096/2011/E-PE zo dňa 09. 06. 2011, nakoľko v povolení č. 2005E 0108 – 2. zmena zo dňa 09. 06. 2011 sú uvedené skutočnosti týkajúce sa technologickej časti zariadenia na výrobu elektriny, ktoré nekorešponujú so skutočnosťou a nevykonávala regulovanú činnosť výroba tepla na základe a v rozsahu povolenia č. 2006T 0262 – 4. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla, vydaného úradom rozhodnutím č. 0173/2010/T-PE zo dňa 18. 11. 2010, nakoľko nepožiadala úrad o vykonanie zmeny v sústave tepelných zariadení v povolení č. 2006T 0262 – 4. zmena zo dňa 18. 11. 2010 v zmysle § 8 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z., čím v období od 01. 01. 2014 do termínu zahájenia kontroly, t.j. do 14. 07. 2014 porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

Spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné doručila úradu písomné vyjadrenie zo dňa 01. 06. 2015 označené ako Vyjadrenie sa k podkladu pre rozhodnutie, v ktorom uviedla, že uznáva pochybenie spočívajúce v nepožiadaní o zmenu povolenia, resp. neoznámení používania drevnej štiepky, k tomuto porušeniu však nedošlo úmyselne, ale nedopatrením, pričom tento nedostatok bol do ukončenia kontroly bezodkladne odstránený, t.j. došlo k zmene povolenia regulovaných činností. Podľa ustanovenia § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. pri určovaní výšky pokuty úrad prihliada najmä na spôsob, čas trvania a následky protiprávneho stavu; úrad prihliadne aj na to, či sa regulovaný subjekt alebo osoba, ktorej sa pokuta ukladá, dopustila správneho deliktu opakovaním do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty. S poukazom na uvedené zákonné ustanovenie spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné vo vyjadrení sa k podkladu pre rozhodnutie uviedla, že by dala rada do pozornosti nasledovné skutočnosti, na ktoré by bolo potrebné pri určovaní výšky pokuty prihliadať, a to že používaná drevná štiepka zodpovedala zákonným kvalitatívnym parametrom a príslušným technickým normám, v priebehu kontroly boli všetky povolenia na regulované činnosti uvedené do súladu so zákonom tak, aby reflektovali skutočný stav spaľovaných palív, k porušeniu povinnosti

došlo nedopatrením, nie úmyselne, pričom nedostatok bol v krátkom čase odstránený, porušenie zákona nemalo v tomto prípade nepriaznivé následky, najmä nedošlo k nepripustnému zásahu do životného prostredia, pričom používanie drevnjej štiepky bolo schválené v Integrovanom povolení kontroly znečisťovania, išlo o prvé dopustenie sa správneho deliktu a spaľovaná drevná štiepka je vo všeobecnosti dovoleným druhom paliva, t.j. nedošlo k použitiu takého paliva, ktorého spaľovanie je zakázané, porušenie spočívalo v opomenutí administratívnej povinnosti požiadať o zmenu povolenia. V závere vyjadrenia spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné uviedla, že vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti by rada požiadala úrad, aby spoločnosti CHEMES, a.s. Humenné, s prihliadnutím na uvádzané okolnosti, bola udelená pokuta v minimálnej výške.

Skutočnosti uvedené vyššie vo vyjadrení spoločnosti CHEMES, a.s. Humenné zo dňa 01. 06. 2015 boli pri vydávaní tohto rozhodnutia správnym orgánom zohľadnené.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaného kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti CHEMES, a.s. Humenné podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 600,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona.

Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2014. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenie zákona prihliadol na vyjadrenia spoločnosti CHEMES, a.s. Humenné v priebehu kontroly ako aj v priebehu správneho konania, v ktorých okrem iného uviedla, že zmeny v povoleniach pre výrobu a rozvod tepla ako aj pre oblasť elektroenergetiky, doplnením biomasy ako doplnkového paliva, budú zaslané na úrad v najbližšom období a že k porušeniu povinnosti nedošlo úmyselne, ale nedopatrením. Správny orgán pri ukladaní pokuty zohľadnil skutočnosť, že k spáchaniu správneho deliktu, tak ako je uvedený vo výroku tohto rozhodnutia, došlo nesplnením administratívnej povinnosti voči úradu. Správny orgán pri rozhodovaní prihliadol na skutočnosť, že spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné z vlastnej iniciatívy začala podnikať kroky vedúce k náprave protiprávneho stavu a okamžite po zistení nedostatkov spočívajúcich v porušení povinností uložených právnymi predpismi upravujúcimi sieťové odvetvia, prijala nápravné opatrenia a protiprávny stav odstránila, nakoľko dňa 12. 09. 2014 požiadala úrad o vykonanie zmeny v technologickej časti zariadenia na výrobu elektriny v povolení č. 2005E 0108 – 2. zmena a požiadala úrad o vykonanie zmeny v sústave tepelných zariadení v povolení č. 2006T 0262 – 4. zmena. Správny orgán zohľadnil aj časové obdobie, počas ktorého spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné nevykonávala regulované činnosti na základe a v rozsahu povolení vydaných úradom. Pri určovaní výšky pokuty za nedodržanie povinnosti, uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, správny orgán vzal do úvahy aj skutočnosť, že spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné nebola zo strany úradu ešte sankcionovaná a ide o prvé porušenie platnej legislatívy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví zo strany spoločnosti CHEMES, a.s. Humenné. Po zohľadnení všetkých vyššie uvedených skutočností pristúpil správny orgán k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 01. 01. 2014 do 14. 07. 2014. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona vo výške 600,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom Ev. č. 20443/2015/BA zo dňa 25. 05. 2015 oznámil spoločnosti CHEMES, a.s. Humenné, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť CHEMES, a.s. Humenné v určenej lehote doručila úradu písomné vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania zo dňa 01. 06. 2015. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 16. 10. 2014. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská
riaditeľka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: CHEMES, a.s. Humenné, Chemlonská 1, 066 33 Humenné